

# Átadták Dobi Istvánnak a nemzetközi Lenin-békedíjat

Kedden a késő esti órákban Budapestre érkezett D. V. Szkobelcin akadémikus, a nemzetközi Lenin-békedíjat odaítélő bizottság elnöke, hogy átadja Dobi Istvánnak, az Elnöki Tanács elnökének a nemzetközi Lenin-békedíjat.

Szkobelcin akadémikus fogadtatására a Ferihegyi repülőtérre megjelent Szakasits Árpád, az Országos Béketanács elnöke, a Béke-világtanács irodájának tagja, Orbán László, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, Harmati Sándor, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, Pujay Frigyes külügyminiszter-helyettes, Kristóf István, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság főtájkára és Erdélyi Ferenc, a Magyar Tudományos Akadémia főtájkára.

Azt volt a fogadtatásán M. A. Popov, a budapesti szovjet nagykövetség ideiglenes ügyvivője, valamint A. P. Bajdanov, a Lenin-békedíjat odaítélő bizottság munkatársa, aki már korábban fővárosunkba érkezett.

Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán délelőtt hivatalában fogadta D. V. Szkobelcin akadémikust, a nemzetközi Lenin-békedíjat odaítélő bizottság elnökét. A szívélyes, baráti légkörben lezajlott látogatásán jelen volt Szakasits Árpád, a Béke-világtanács irodájának tagja, az Országos Béketanács elnöke, Harmati Sándor, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára és dr. Ruzsnyák István, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke. Ott volt a látogatásán M. A. Popov, a budapesti szovjet nagykövetség ideiglenes ügyvivője és A. P. Bajdanov, a Lenin-békedíjat odaítélő bizottság munkatársa.

Dobi István a látogatás után villásreggelit adott D. V. Szkobelcin akadémikus tiszteletére a parlamentben.

Espinosa és mostani ünnepeltünk, a tisztelt Dobi István elvtárs. Különböző politikai nézeteik ellenére mindannyiukat összekapcsolja az a közös törekvés, hogy megvédjék a békét a földön és erősítsék a népek barátságát.

— Önt, kedves Dobi elvtárs, jelentős hely illeti meg a béke és boldogság megerősítéséért, a népek közötti barátság megerősítéséért folytatott nemes harcban. Hosszú évek során minden erejét a hazája (Folytatás a 2. oldalon)

## Ma indul a tsz-tagok első csoportja 10 napos üdülésre Budapestre

Immár harmadik esztendőre részesíti őszi-téli üdülétszerűen a Termelőszövetkezetek Tagok Hajdú-Bihar megyei Biztosítási és Önségélyező Csoportja. Legelőször 1960-61-ben, 600 tsz-dolgozó üdült a megyéből Parádfürdőn. Az elmúlt őszi és téli már 950 volt azoknak a száma, akik jól megérdemelt pihenőjüket Jósavafőn, illetve Parádfürdőn töltötték.

A most kezdődő idény első utasiként ma, csütörtökön indul a debreceni nagyalomról az első 50 fős csoport, amelynek tagjai 10 napot töltenek Budapestben, a Zugligetben. A teljesen ingyenes üdülés részvevői számára gazdag programot állítottak össze. Színházelőadások, a főváros nevezetességeinek megtekintése teszik változatosabbá pihenésük napjait. A csoportok tiznaponként váltják egymást, úgyhogy a megye számtalan tsz-dolgozójának lesz lehetősége arra, hogy megismerkedjen Budapesttel, mivel az idény 1963 márciusának végéig tart. Ezzel párhuzamosan Parádfürdőn is üdülnek tsz-tagok, szintén 50-es turnusokban, 10 napig. Az első ilyen

csoport október 12-én indul Debrecenből.

A termelőszövetkezeti tagok üdültetésére évről évre nagyobb lehetőség nyílik, mivel a megye biztosítási és önségélyező csoportja az országban a legnagyobb. Jelenleg 48 ezer tagja van, akik közül számszerűen eljutottak már a Szovjetunióba vagy Csehszlovákiába. Emellett a csoport csak az idén közel félmillió forint segegyt is kifizetett.

## Ünnepség az Országházban

Délután az Országház Munkácsy-teremben rendezett ünnepségen D. V. Szkobelcin akadémikus átnyújtotta Dobi Istvánnak a nemzetközi Lenin-békedíjat. Az ünnepségen megjelent Kádár János, a magyar forradalmi munkáspárt vezetői kormány elnöke, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Kállai Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, dr. Münnich Ferenc államminiszter, Marosán György, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, az MSZMP Központi Bizottságának titkára és Rónai Sándor, az országgyűlés elnöke, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság elnöke, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagjai; Szakasits Árpád, a Béke-világtanács irodájának tagja, az Országos Béketanács elnöke, Dobi Istváné, továbbá Barcs Sándor, az Elnöki Tanács tagja, Blaha Béla, a Bányász Szakszervezet főtájkára, Bodonyi Pálné, a Budapesti Nótanács titkára, Bogrnár József, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke, Dezséry László, az Országos Béketanács főtájkára, Erdélyi Ferenc, a Magyar Tudományos Akadémia főtájkára, Erdély-Gruz Tibor akadémikus, a Tudományos és Felsőoktatási Tanács elnöke, Harmati Sándor, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, dr. Harter Ferenc, a Hazafias Népfront budapesti bizottságának elnöke, Kiss Károly, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának titkára, Kristóf István, az Elnöki Tanács tagja, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság főtájkára, dr. Mihályfi Ernő, az Elnöki Tanács tagja, Mód Péter, a külügyminiszter első helyettese, Nagy Daniél, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Nánási László, az Elnöki Tanács tagja, Z. Nagy Ferenc országgyűlési képviselő, Orbán László, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, dr. Pesta László, a Fővárosi Tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, Polyák János, a Vasas Szakszervezet főtájkára, Prieszol József, az Elnöki Tanács tagja, a Közlekedés- és Postaügyi miniszter helyettese, dr. Ruzsnyák István, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke, Seregélyi József, az Elnöki Tanács tagja, Szabó Pál, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, Szobek András, az Elnöki Tanács tagja, Uszta Gyula, az Elnöki Tanács tagja és Veres József, a Fővárosi Tanács végrehajtó bizottságának elnöke. Jelen volt az ünnepségen M. A. Popov, a budapesti szovjet nagykövetség ideiglenes ügyvivője, H. Grochulski, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete, a Budapesti akkreditált diplomáciai testület doyenje, valamint A. P. Bajdanov, a nemzetközi Lenin-békedíjat odaítélő bizottság munkatársa.

Az ünnepségen D. V. Szkobelcin akadémikus, a nemzetközi Lenin-békedíjat odaítélő bizottság elnöke beszédben köszöntötte Dobi Istvánt.

A nemzetközi Lenin-békedíjasok száma ebben az évben újabb nevekkel, különböző földrészeket képviselő nagynevű személyiségekkel gyarapodott, olyan kiváló békeharcosokkal, mint Kwame Nkrumah, Pablo Picasso, Faiz Ahmed Faiz, Olga Poblete de

## Szkobelcin akadémikus beszéde

— A nemzetközi Lenin-békedíjasok száma ebben az évben újabb nevekkel, különböző földrészeket képviselő nagynevű személyiségekkel gyarapodott, olyan kiváló békeharcosokkal, mint Kwame Nkrumah, Pablo Picasso, Faiz Ahmed Faiz, Olga Poblete de

ros nevezetességeit, majd a termelőszövetkezeti elnökökből, mezőgazdászokból és állatorvosokból álló csoport tapasztalatokat szerezni a Vörösmarty Termelőszövetkezetbe indult. Megszemléltek a Szoboszlói úton levő központi majort, ahol különösen a tehenészet és a sertésnevelés jó eredményei kötötték le érdeklődésüket.

A feketeföldi tapasztalatok után a Diószegi úton levő gyümölcsös és szőlő megtekintése következett. Különösen érdekelte a csoport tagjait, hogy a település után milyen fejlesztési tervei vannak a szövetkezetnek, hogyan szolgálják a városi dolgozók ellátását.

Bakó Sándor elnök többek között elmondta, hogy jelenleg 20 holdas a zöldségkertészetük, de jövőre már 40 holdon termelnek zöldséget. Több csoktat fűrnak, hogy teljesen öntözéses legyen a kertészet.

Algír (MTI) Algéria történetében jelentős állomás 1962. szeptember 25., az algériai alkotmányozó nemzetgyűlés első napja, az egyéves törvényhozási ülés megnyitása.

Ferhat Abbasz, a képviselő

## Német mezőgazdasági szakemberek látogatása Debrecenben

A Német Demokratikus Köztársaságból 30 mezőgazdasági szakember érkezett Debrecenbe. Megtekintették a vá-

ros nevezetességeit, majd a termelőszövetkezeti elnökökből, mezőgazdászokból és állatorvosokból álló csoport tapasztalatokat szerezni a Vörösmarty Termelőszövetkezetbe indult. Megszemléltek a Szoboszlói úton levő központi majort, ahol különösen a tehenészet és a sertésnevelés jó eredményei kötötték le érdeklődésüket.

A feketeföldi tapasztalatok után a Diószegi úton levő gyümölcsös és szőlő megtekintése következett. Különösen érdekelte a csoport tagjait, hogy a település után milyen fejlesztési tervei vannak a szövetkezetnek, hogyan szolgálják a városi dolgozók ellátását.

Bakó Sándor elnök többek között elmondta, hogy jelenleg 20 holdas a zöldségkertészetük, de jövőre már 40 holdon termelnek zöldséget. Több csoktat fűrnak, hogy teljesen öntözéses legyen a kertészet.

## 902 pár kötött házasságot az idén Debrecenben

Van egy nóta, bizonyosan sokan ismerik, s annak egyik sora így hangzik: Szület után lesz az esküvő... Ezzel nyilván azt akarta példázni a versíró, hogy nálunk általában a születés utáni idő a legjobb alkalom az egybekelésre. Ha azonban a debreceni kerületi anyakönyvi hivatalok bejegyzéseit olvasgatjuk, azt tapasztaljuk, hogy vannak párok és nem is kevesen, akik születés előtt házasodnak össze.

Debrecenben ebben az esztendőben — a legutóbbi napokig — 902 pár kötött házasságot. Legtöbbször az I. kerületi anyakönyvi hivatalnál: 347-en. A második kerületben 307, és a III. kerületi anyakönyvvezetésén 248 pár esküdött. Ha az adatokat figyelembe vesszük, azt is megállapíthatjuk, hogy a házassági szándékozók nagy része a május, illetve a június hónapot találta legalkalmasabbnak az egybekelésre. Általában szerdán és szombaton tartják az esküvőket az anyakönyvi hivatalokban, de ezt sem tartják olyan szigorúan be. A házassaladók egy része sokszor az esküvő után azonnal elutazik, beutazást kap üdülőhelyre, s ilyenkor bármelyik napot igénybe vehetik. Igen gyakori a hivatalos idő utáni esküvő is. Az I. kerületben például 86 esetben volt ünnepélyes esküvő a KISZ vagy valamilyen

üzem rendezésében szombaton délután vagy vasárnap.

Érdekes megfigyelni a házasságkötők korát is. A legtöbb természetesen fiatal. Ebben az évben a legfiatalabb vőlegény 18 éves volt, a legfiatalabb menyasszony 16 éves volt. Az idősebb nemzedék sorából is sokan felkeresik a házassági hivatalokat. Ebben az évben a legöregebb vőlegény 85. évét taposta, s menyasszonya is vezet korban: 72 éves.

modern vas- és műszaki áruház nyílt Püspökladányban

A püspökladányiak régi kívánsága teljesült az elmúlt napokban, amikor a régi, bolt helyén megnyitották a kibővívelt, modern berendezéssel felszerelt vas- és műszaki áruházat.

A most megnyitott áruház minden tekintetben szebb és modernebb a felváltott, önkiszolgáló rendszerű, 20x8-as méretei pedig az eddigieknél sokkal nagyobb vevőteret biztosítanak a vásárlóknak.

A meterekkel együtt a vásárlók is alaposan megismerkedtek: különböző típusú televíziós készülékek, motorkeverőgépek, villanyvarrógépek,

## Szüceti karnevál Kabán



Fekete Ilona és Dede Kálmán a szőlőkoszorú alatt (Papp Sándor felvétele) (Tudósítás a 3. oldalon)

## Algéria demokratikus népköztársaság

### Ben Bella lett a miniszterelnök

Algír (MTI) Algéria történetében jelentős állomás 1962. szeptember 25., az algériai alkotmányozó nemzetgyűlés első napja, az egyéves törvényhozási ülés megnyitása.

Ferhat Abbasz, a képviselő

korelnöke tizenöt perces megnyitó beszédében a bel- és külpolitikára főbb pontjait érintette. Hangsúlyozta, hogy az országnak erős és szilárd kormány kell, amely élvezze a nemzetgyűlés és a nép támogatását.

Az ülés végén Ferhat Abbasz az alkotmányozó nemzetgyűlés felhatalmazásával ünnepélyesen proklamálta az Algériai Demokratikus Népköztársaságot, amely az algériai polgárok minden jogát biztosítja és kötelességeit megállapítja.

Egyidejűleg betervezte az ideiglenes alkotmány tervezetét. Eszerint a nemzetgyűlés hivattot kidolgozni a végleges alkotmányt.

Szerdán délután ismét összeült az algériai nemzetgyűlés. A napirenden az ország első miniszterelnökének megválasztása szerepelt.

Kétórás heves jogi és ügyrendi vita után a nemzetgyűlés alelnöke Ben Bellát javasolta a kormányelnöki tisztségre. Indítványozta, hogy a kérdéssről szavazzal döntsének. Az indítványt elfogadták.

Lapzárta kapott hír szerint Ben Bellát a nemzetgyűlés képviselői Algéria miniszterelnökévé választották. Kinevezése után Ben Bella New Yorkba utazik, ahol részt vesz majd az ENSZ közgyűlésén.

A nemzetgyűlésben tartott szavazáson a 189 megjelent képviselő közül 141-en adták szavazatukat Ben Bellára.

Az új miniszterelnök megköszönte a nemzetgyűlés bizalmát. Néhány szavas felszólalásában hangsúlyozta, hogy mint Algéria első miniszterelnöke mindig az egység és a testvériség szelleme fogja vezetni tevékenységében.

Közölte, hogy 48 óra múlva a nemzetgyűlés elé terjeszti kormányának névsorát.

A nemzetgyűlés ülését ezután felüggesztették.

### Kijelentette, hogy mihelyt a pártot megszervezik, a parttágot szabadon nyilváníthatják véleményüket. A jövőt — mondotta — a nép demokratikus konzultálásával lehet építeni.

Az európai képviselők felé fordulva Ferhat Abbasz ünnepélyesen megerősítette, hogy a felépítendő ország éppúgy az övék is lesz, mint az algériaiaké.

Bár Algéria külföldi támogatást is igénybe fog venni, elsősorban saját magára számíthat — mondotta.

Körvonalazva az algériai külpolitikát, Ferhat Abbasz kijelentette, hogy Algéria bár el nem kötelezett politikát akar követni, nem állhat egyedül. A jószomszédi kapcsolatok kiépítése jelentős tényező a nemzetközi egyensúly szempontjából. Beszélte a Franciaországgal való kapcsolatokról. A függetlenség elnyerése után nincs ok — mondotta — ami szembeállítaná Algéria népet a francia néppel; az eviani egyezményekkel összhangban a lojális és gyümölcsöző együttműködés lehetséges.

A megnyitó beszéd után a nemzetgyűlés ellenjelölt nélkül Ferhat Abbasz választottotta meg elnökévé.

Az első, csaknem hét órán át tartó gyűlésen a nemzetgyűlés elnöke után az elnökség tagjait is megválasztották.

Az új miniszterelnök megköszönte a nemzetgyűlés bizalmát. Néhány szavas felszólalásában hangsúlyozta, hogy mint Algéria első miniszterelnöke mindig az egység és a testvériség szelleme fogja vezetni tevékenységében.

Közölte, hogy 48 óra múlva a nemzetgyűlés elé terjeszti kormányának névsorát.

A nemzetgyűlés ülését ezután felüggesztették.

### A Legfelsőbb Tanács üdvözlölte

Moszkva (TASZSZ). Ivan Szpiridonov, a Legfelsőbb Tanács Szövetségi Tanácsának elnöke és Jan Pejve, a Legfelsőbb Tanács Nemzetiségi Tanácsának elnöke a Legfelsőbb Tanács két házának nevében táviratban üdvözölte az algériai népet, az alkotmányozó nemzetgyűlés tagjait és személy szerint Ferhat Abbasz, a nemzetgyűlés elnökét abból az alkalomból, hogy létrejött az Algériai De-

demokratikus Népköztársaság legfelsőbb törvényhozó szerve. Szpiridonov és Pejve a Legfelsőbb Tanács és minden szovjet ember nevében sok sikert kíván az algériai népek szuverén és független államának megerősítéséhez. Hangoztatják azon meggyőződésüket, hogy a Szovjetunió és Algéria parlamenti képviselői között gyümölcsöző kapcsolat és kölcsönös egyetértés alakul ki.

# Átadták Dobi Istvánnak a nemzetközi Lenin-békedíjat

(Folytatás az 1. oldalról)

szabadságáért és függetlenségéért folytatott küzdelemnek szentelte, s amikor Magyarország elnyerte függetlenségét, és a szocialista országok hatalmas családjába vezetett, az új élet építésének útjára lépett. Ön továbbra is rendületlenül munkálkodik a munkaszertető hős magyar nép, a béke és a népek közötti barátság javá-

— A Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság között még sohasem léteztek a testvéri barátságok olyan szívvel-kegyelettel, mint ma. Ezek a kapcsolatok a teljes egyenlőség, a kölcsönös tiszteltetés és az önzetlen segítség elvére épülnek. A népi Magyarországgal, a szocializmus és kommunizmus felépítéséért, az európai és a világbékeért folytatott harc közös céljai fűznek össze bennünket. Magyarországnak és a Szovjetunió szocialista országok nagy közösségének egyenjogú tagja. A szovjet népek magyar testvéreit iránt láptól meleg érzéseiről minden rájuk járt magyar állampolgár meggyőződhetett.

— Ön, kedves barátunk, nagy érdemeket szerzett a magyar és szovjet nép barátságának erősítésére.

Mérhetetlen örömmel nyújtom át Önnek, Dobi elvtárs, mint a magyar nép hű fiának, a nemzetközi Lenin-békedíjat. Az Ön állami és társadalmi életben kifejtett eredményes tevékenysége a béke megvédésére, az általános és teljes lezserelés megvalósítására, a megoldhatatlan kérdéseknek tárgyalások útján történő békés rendezésére, a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének elősegítésére irányul.

Kedves barátunk! Minden jóakarató ember közötti Ön a nemzetközi Lenin-békedíjjal történt magas kitüntetés alkalmából. Az Ön tevékenységének nemzetközi elismerésének nemcsak az Ön személyes szolgálatainak méltó értékelését jelenti, hanem az egész magyar népek a világbékeért folytatott harc ügyéhez való nagyszerű hozzájárulásának elismerését is.

Engedje meg Dobi elvtárs, hogy még egyszer forrón üdvözöljem Önt, és jó egészséget, további sikereket kívánjak Önnek a magas állami poszton kifejtett eredményes tevéken-

ségéhez a tartós világbékeért folytatott harcban.

Elkészítse Önt ez a magas kitüntetés új tettekre és a népek békéje és boldogsága javára.

D. V. Szkobecsin beszéde

## Dobi István válasza

Ebben az ünnepi pillanatban — mondotta többek között — megint jelentkeznek bennem és kifejezést keresnek azok az elfogódott érzések, amelyeket május elsőjének előestéjén éreztem, amikor a díj odaítéléséről hírt kaptam. Gondolatok arról, hogy mekkora jelentősége van a Lenin-békedíjnak ezekben a nyugtalanságoktól és veszélyektől terhes, de ugyanakkor számunkra, az emberi haladás, a szocializmus tábora számára a legszebb reményekkel teljes időben, amelyekben élünk. Eppen az idők teszik, a nemzetközi helyzet, hogy ezt a békedíjat korunk legszebb és legnagyszerűbb kitüntetésének érezzem.

A világpolitika naponta figyelmezteti az államok vezetőit és az egyszerű embereket egyaránt, hogy ami a népek békés egymás mellett élését, annak lehetőségét illeti, sok a nyugtalanító jelenség, rengeteg még a tennivaló.

Világos, hogy a békeszerzés népeknek komolyan és felelősséggel szembe kell nézniük a veszélyekkel, a legszorosabban össze kell fogni erőiket, ilyen értelemben kell élniük és politizálniuk. Bizalmuk csak a Szovjetunió felé fordulhat, csak a szovjet hatalomban a szocialista tábor politikájában és a békét óhajtó népek erejében találhatjuk meg a védelmet az imperialista háborús fenyegetésekkel szemben.

Ez a helyzet valamennyi szocialista ország népeitől, tőlünk magyaroktól is éber helytállást, nagy felelősségérzetet, fokozott munkát és erőfeszítést kíván. A nemzetközi Lenin-békedíjat is ilyen értelmű ösztönzésnek érzem mind a magam személyére, mind egész népünk számára, s a megfizető bizalom kifejezésének, hogy mi ilyen munkára képesek vagyunk.

Kedves Szkobecsin elvtárs! Még egyszer köszönöm Önnek, hogy szíves volt eljönni hozzánk. Kérem, vigye el kö-

után átnyújtotta Dobi Istvánnak a nemzetközi Lenin-békedíjat, s melegen gratulált az Elnöki Tanács elnökének a kitüntetéshez. Ezután Dobi István választott D. V. Szkobecsin akadémikus szavaira.

## Újabb árfolyamesések a New York-i tőzsdén

New York (TASZSZ) A New York-i tőzsdén a részvények összes értéke hétfőn 4,6 milliárd dollárral csökkent. Az árfolyamesés elsősorban az American Telephone, a General Motors és Dupont részvényeit érintette. Megelőzte ezt a részvények értékének pénteki zuhanása, ami mintegy négy milliárd dollárt tett ki.

A New York-i tőzsdén újabb bessz-tendenciák mutatkoznak, tükrözve az amerikai gazdasági helyzet kilátásai miatt megnyilvánuló idegességet. A National Industrial Conference Board által rendezett évi értékesítési értekezleten R. W. Williams, a Youngstown Sheet Tube Company alelnöke 1963 első negyedévére gazdasági recessziót jósolt.

Williams szerint az Egyesült Államok ipari tevékenységét mérő mutatója az idei 118 pontról 1963-ban 112—114 pontra esik majd (Az index 1957. évi átlagát veszik 100-nak).

Az Egyesült Államok acéltermelése 94—98 millió tonna között fog mozogni majd, szemben az idei számmillió tonnával, míg a tartós fogyasztási cikkek vásárlására fordított összeg 44 milliárd dollárra, az idei 46,5 milliárd dollárral szemben. (MTI)

## Magyar parlamenti küldöttség bukaresti látogatásai

Bukarest (MTI) A magyar parlamenti küldöttség tagjai, akik Vass Istvánnak, az országgyűlés alelnökének vezetésével szeptember 25-én érkeztek a román fővárosba, szerdán két bukaresti üzemet látogattak meg, és a főváros nevezetességeivel ismerkedtek. A küldöttség délelőtt a bukaresti ruhagyárat kereste fel.

A baráti beszélgetés és tapasztalatcsere után a küldöttség tagjai végigjárták az üzemet. A látogatás végén rö-

## Szufanuvong Moszkvában

Moszkva (TASZSZ) Szufanuvong herceg, a laszoi koalíciós kormány miniszterelnöke helyettese kedden Pekingből Moszkvába érkezett. Szufanuvong gyógykezelte magát, és családjával együtt üdül a Szovjetunióban. (MTI)

## Szakszervezeti küldöttség utazott Csehszlovákiába

Szerdán SZOT-küldöttség utazott Bratislavába, a szaktanács és a csehszlovák szakszervezetek központi tanácsának titkársága közötti tárgyalásokra. A küldöttséget Brutyó János, a SZOT főtitkára vezeti.

## Titokzatos repülőutak Nyugat-Németország és Algéria között

Algériából érkező jelentések megerősítik azokat a híreket, amelyek szerint a nyugat-németországi francia haderő egyes tisztjei az utóbbi napokban „titkos megbízatással” Algériába érkeztek. A tisztiek Algéria déli részében, Búfarik repterén szálltak le.

Utazásuknak látszólag, hivatalos jellege volt, valójában az OAS helyébe lépett „országos ellenállási bizottság” utasítására cselekedtek.

Arra igyekeztek rábírni az algériai francia alakulatok tisztjeit, hogy a zavaros algériai helyzetet egy francia-algériai fegyveres konfliktus kioldására használják fel. Egyben katonai vezetőket is toboroztak az özszeesküvés franciaországi fegyveres akcióinak „szakszerű” irányítására.

A tisztiek küldetése szorosan összefügg Argoud volt OAS-vezető tevékenységével. Az „országos ellenállási bizottság” jelenlegi katonai parancsnoka az algériai ellenállásban kezdettől fogva csak eszközt látott. Az özszeesküvés tulajdonképpen célját abban jelölte meg, hogy Franciaországban kell a hatalmat megszerezni. Ehhez az OAS terrorcsempész nem elégségesek, az államcsínyt csak a hadsereg segít-

## CSUPÁN FORMAI KÉRDÉS?

Az amerikai hadügyminisztérium szerdán hivatalosan megkezdte a kubai disszidensek toborzását az amerikai hadseregbe és haditengerészetbe a nemrég bejelentett program alapján. A Pentagon legújabb közleménye egyetlen szót sem szől arról, hogy milyen célra képezik ki a kubai ellenforradalmárokat. A floridai Coral Gablesben elhelyezett toborzóiroda parancsnoka, John Buckley kapitány azonban kijelentette az AP tudósítójának: „A korábbi toborzási program rendelkezései között szerepelt egy utasítás, amely szerint az amerikai hadseregbe felvett kubaiak előtt felolvastak egy nyilatkozatot. A nyilatkozat hangzott, hogy a kiképzés nem egy Kuba elleni invázió céljából történik. Most megszüntették ennek a nyilatkozatnak a felolvasását”. A Pentagon tehát már formálisan sem tartja szükségesnek, hogy tagadja a kubai disszidensek kiképzése invázió előkészítését szolgálja.

Még világosabban beszélt egy riport, amelyet a CBS televíziós társaság munkatársa készített egy Floridához tartozó szigeten. E szigeten — mint a riport kedden bemutatta — hosszabb idő óta képeznek ki kubai ellenforradalmárokat Kubába történő „beszivárgás” céljára. A televíziós riporter beszélgetést folytatott az egyik kiképzővel, Steve Wilsonnal. Wilson nyíltan megmondta, hogy az amerikai hatóságok tudnak a kiképzésről, s ezt nem is tekintik az amerikai semlegességi törvény megsértésének. A semlegességi törvény megsértését ugyanis — az amerikai igazságügyi minisztérium szerint — csak akkor lehetne felvetni, ha amerikai területről nyilatkozatok indulnának meg Kuba ellen.

Mindez azt jelenti, hogy az USA-ban felszerelt és kiképzett hadsereg támadást intézhet Kuba ellen az amerikai semlegességi törvény megsértése nélkül. Csúpan arra a kis formalitásra kell vigyázni, hogy a támadás ne az Egyesült Államok területéről induljon el.

Az amerikai hadügyminisztérium szerdán hivatalosan megkezdte a kubai disszidensek toborzását az amerikai hadseregbe és haditengerészetbe a nemrég bejelentett program alapján. A Pentagon legújabb közleménye egyetlen szót sem szől arról, hogy milyen célra képezik ki a kubai ellenforradalmárokat. A floridai Coral Gablesben elhelyezett toborzóiroda parancsnoka, John Buckley kapitány azonban kijelentette az AP tudósítójának: „A korábbi toborzási program rendelkezései között szerepelt egy utasítás, amely szerint az amerikai hadseregbe felvett kubaiak előtt felolvastak egy nyilatkozatot. A nyilatkozat hangzott, hogy a kiképzés nem egy Kuba elleni invázió céljából történik. Most megszüntették ennek a nyilatkozatnak a felolvasását”. A Pentagon tehát már formálisan sem tartja szükségesnek, hogy tagadja a kubai disszidensek kiképzése invázió előkészítését szolgálja.

Még világosabban beszélt egy riport, amelyet a CBS televíziós társaság munkatársa készített egy Floridához tartozó szigeten. E szigeten — mint a riport kedden bemutatta — hosszabb idő óta képeznek ki kubai ellenforradalmárokat Kubába történő „beszivárgás” céljára. A televíziós riporter beszélgetést folytatott az egyik kiképzővel, Steve Wilsonnal. Wilson nyíltan megmondta, hogy az amerikai hatóságok tudnak a kiképzésről, s ezt nem is tekintik az amerikai semlegességi törvény megsértésének. A semlegességi törvény megsértését ugyanis — az amerikai igazságügyi minisztérium szerint — csak akkor lehetne felvetni, ha amerikai területről nyilatkozatok indulnának meg Kuba ellen.

Mindez azt jelenti, hogy az USA-ban felszerelt és kiképzett hadsereg támadást intézhet Kuba ellen az amerikai semlegességi törvény megsértése nélkül. Csúpan arra a kis formalitásra kell vigyázni, hogy a támadás ne az Egyesült Államok területéről induljon el.

Az amerikai hadügyminisztérium szerdán hivatalosan megkezdte a kubai disszidensek toborzását az amerikai hadseregbe és haditengerészetbe a nemrég bejelentett program alapján. A Pentagon legújabb közleménye egyetlen szót sem szől arról, hogy milyen célra képezik ki a kubai ellenforradalmárokat. A floridai Coral Gablesben elhelyezett toborzóiroda parancsnoka, John Buckley kapitány azonban kijelentette az AP tudósítójának: „A korábbi toborzási program rendelkezései között szerepelt egy utasítás, amely szerint az amerikai hadseregbe felvett kubaiak előtt felolvastak egy nyilatkozatot. A nyilatkozat hangzott, hogy a kiképzés nem egy Kuba elleni invázió céljából történik. Most megszüntették ennek a nyilatkozatnak a felolvasását”. A Pentagon tehát már formálisan sem tartja szükségesnek, hogy tagadja a kubai disszidensek kiképzése invázió előkészítését szolgálja.

Még világosabban beszélt egy riport, amelyet a CBS televíziós társaság munkatársa készített egy Floridához tartozó szigeten. E szigeten — mint a riport kedden bemutatta — hosszabb idő óta képeznek ki kubai ellenforradalmárokat Kubába történő „beszivárgás” céljára. A televíziós riporter beszélgetést folytatott az egyik kiképzővel, Steve Wilsonnal. Wilson nyíltan megmondta, hogy az amerikai hatóságok tudnak a kiképzésről, s ezt nem is tekintik az amerikai semlegességi törvény megsértésének. A semlegességi törvény megsértését ugyanis — az amerikai igazságügyi minisztérium szerint — csak akkor lehetne felvetni, ha amerikai területről nyilatkozatok indulnának meg Kuba ellen.

Mindez azt jelenti, hogy az USA-ban felszerelt és kiképzett hadsereg támadást intézhet Kuba ellen az amerikai semlegességi törvény megsértése nélkül. Csúpan arra a kis formalitásra kell vigyázni, hogy a támadás ne az Egyesült Államok területéről induljon el.

## A Szovjetunió ismét előzékenységet tanúsít a nukleáris kísérletek megszüntetése ügyében

Genf (MTI) Genfben újabb ülést tartott a nukleáris kísérletek megszüntetésével foglalkozó albizottság.

Carapkin, a szovjet küldöttség vezetője az ülésen mondott beszédében emlékeztetett arra, hogy a nyugati hatalmak olyan javaslatot terjesztettek elő, amely nem terjed ki a föld alatti nukleáris robbantások betiltására, és valójában megengedi az ilyen kísérletek folytatását. Azt jelenti ez vajon, hogy bele kell törődni ebbe a helyzetbe és hagyni kell, hogy az események olyan veszélyes irányba fejlődjenek, amely a fegyverkezési hajszát növekedését vonná maga után?

A Szovjetunió hajlandó előzékenységet tanúsítani a nyugati országok álláspontja iránt, hogy ilymódon vezesse ki a tárgyalásokat a szakutca-ból. Kész arra, hogy akár most aláírja a légkörben és a víz alatt végzett nukleáris robbantások betiltásáról szóló megállapodást. Ugyanakkor azonban abban is meg kell állapodni, hogy folytatódjanak a föld alatti robbantások szüntetésével kapcsolatos tárgyalások, és a megbeszélések ideje alatt ne végezzenek föld alatti robbantásokat. Jóllehet az ilyen megállapodás korántsem teljes mértékben kielégítő, de mégis jelentős lépés lenne előre.

A szovjet küldött befejezésül

**NAPLÓ**

2. oldal — 1962. szeptember 27.

## Még az idén elkészül az idegenforgalom 15 éves fejlesztési terve

Még tulajdonképpen nem is zárult le az idei üdülési szezon, s az Országos Idegenforgalmi Tanács már a következő évek feladataira készül. A tanács szerdai sajtótájékoztatóján **Jakab Sándor**, az OIT titkára elmondta:

— Az idegenforgalom még az idén elkészíti a 15 éves országos távlati fejlesztési tervét. Az országban mintegy 210 olyan település van, amelyet idegenforgalmi szempontból érdemes fejleszteni. Az anyagi erőik gazdaságos felhasználása azonban azt követeli, hogy a 15 éves távlati tervben mintegy 75 üdülőhelyen igyekezzünk kialakítani a legjobb pihenési és üdülési lehetőségeket. A rendelkezésre álló összegeket tehát elsősorban azoknak az üdülőhelyeknek fejlesztésére fordítja az Országos Idegenforgalmi Tanács, amelyeket legelőbb keresnek fel.

Rendkívül hasznos tevékenységet fejtenek ki az intéző bizottságok. Tervezik a hortobágyi intéző bizottság életrehozását is. A bizottságok nagy társadalmi erőket mozgósítanak, s a leghivatottabb szakembereket segítik egy-egy tájégyes sajátos problémáinak megoldásában.

— Jól beváltak az egy-két év óta szervezett campingek. Az idei nyáron 32 sátorlábor működött.

— Mind idehaza, mint külföldön sokat érdeklődnek a szálláslehetőségek iránt. Ezért az Országos Idegenforgalmi Tanács négy nyelven füzles füzeteket ad ki, amely felsorolják a szállodákat, és útmutatást ad. Kiadják az 1963. évi eseménynaptárt is, idegenforgalmi film készült Magyarországról legújabb tájairól, és magyar nyelvű film a Velen-

## Árvíz Spanyolországban

Több száz halott

Barcelona (MTI) Szerdán szörnyű árvíz zúdult Katalóniára. A hosszan tartó szárazság után a szerdára virradó éjszaka hatalmas erejű vihar dühöngött Barcelon környékén: 120 liter, sötét esővíz esett le az ország területén. A városok között 212 liter víz zúdult egy-egy négyzetméterre. A vidék kis folyócskái pusztító árrá nőttek néhány óra leforgása alatt. A Ripoll, a Riera és a Besos ártörte gátját. A tra-

## Ülést tartott a Hazafias Népfrent Hajdú-Bihar megyei elnöksége

Szerdán reggel ülést tartott a Hazafias Népfrent Hajdú-Bihar megyei elnöksége.

Az ülésen **Bartha János**, a Hazafias Népfrent megyei elnöke üdvözölte a megjelenteket, majd **Farkas János**, a biharkeresztési járási népfrent-bizottság elnöke, a táncosok, valamint a népfrent-bizottságok együttműködése a biharkeresztési járásban — címmel tartott előadást.

Beszédben elmondta, hogy a járásban a népfrent-bizottságok tevékenysége egyre jelentősebb. A bizottságok jól dolgoztak a mezőgazdaság szocialista átszervezésének idején, jelenleg pedig komoly segítséget nyújtanak a tanácsoknak a termelőszövetkezetek gazdasági megerősítése, a

gédia által sújtott mintegy 150 négyzetmérföldnyi terület lakóit a félrevert harangok költötték fel álmukból. A „vízözön” elsodorta a házakat, hidakat. Sabadel városában romba döntött egy textilgyárat, két másikat pedig elöntött. A gyárban ötven ember lelte halálát a törmelék alatt. Terrasa városában kilencvenegy a halottak száma. Az ár sok embert elsodort, elsősorban autósokat,

akik járművükön próbáltak menekülni. Rubi helységben 44 a halottak száma: egy városnegyedet teljesen lerombolt az áradat.

A hatóságok szerdán a kora délutáni órákban arról adtak hírt, hogy a halottak száma 244 (de ez a szám még állandóan növekszik) 395 személy pedig eltűnt.

A kétféle Barcelonai több külvárosát elöntötte a Besos folyó iszapos vize. Az ivóvízvezeték megromlott, a pékek nem tudtak kenyert sütni.

Szerdán délután az árvíz sújtotta vidéken kisütött a nap. A tudósítók szerint a megvadult folyók holttesteket és állati tetemeiket, fatörzseket, háztetőket sodortak a tenger felé. A mentési munkálatok mindenütt megindultak.

Elkészült az asszuáni gát végleges terve

Kairó (TASZSZ) Megérkeztek Moszkvából az asszuáni gát végleges műszaki tervét. A gátat — mint ismeretes — a Szovjetunió segítségével építik és szerelik fel.

A végleges terv elkészítésében sok ezer mérnök és technikus s több tucat tudományos kutatóintézet és vállalat vett részt. Elég megemlíteni, hogy a tervdokumentáció négyszáz kilogramm súlyú.

## Elszomorú szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

szünet leve és megsárgult mellsüket, és kifosztott geti dörben szoknyavil nek, puttony sány nótáj ri szelek kristály tiggyl köszö velek leon gán, míg érik az ed

Elszomorodtak a tőkéken a széles levelek. Elszomorodtak és megsárgultak. Drága gyümölcsüket, a szőlőt leszedték, és kifosztva dideregnek a reggeli dériben. Barna lábú lányok szoknyavillanására emlékeznek, puttonyos legények harásny nőiájára. De már októberi szelek jönnek nemsokára, kristály tisztaságú fehér fagygyal köszöntő reggelek. S a levelek leomlanak, pirosan, sárgán, míg a hordókban borra érnek az édes must.

# „Megérett a piroc szőlő”

## SZÜRETI KARNEVAL KABÁN



Matkó Béla csőszgazda vezetésével megindulnak a lovaslegények

Hüvös szelek áramában a szüret mégis a boldogság ünnepe. Benne van a munka eredménye feletti öröm, a jó termés buzdító ereje. Benne van a fiatalok kedve; soha annyi nótát, annyi tréfát, mint amíg a tőkeről pincébe kerül a szőlő.

Kabán a Lenin termelőszövetkezet KISZ-szervezete az idén hangulatos, vidám szüreti mulatságot rendezett. Régi hagyományokat elevenítették fel, bizonyítgatva arról, hogy a nép évszázados szokásai a mai fiataloknak is szórakozást, örömet, sok-sok szépséget jelentenek.

Lovaslegények pántlikás lovon kergették a port a kabai utcán. Vezetőjük Matkó Béla csőszgazda, aki hajlott kora ellenére is délcegen és büszkén ül a lovon. Komolyan, fekete kabátban, mint ennyi legény gazdájához illik, de szemében ott ólálkodik a pajkos jókedv, a derű. A legények kalapját arvalányhajjal, lovakat pántlikával, tarka bokréttával díszítették fel a lányok. A legények száján felharsan a jókedvű nóták:

„Megérett a piroc szőlő, sej, [haj, le lehet már szedni, Ezt a szőke, barna kislányt, — [sej, haj, el akarom venni.”

S a szél kergeti a nótát, sordorja a levegőben, csak úgy, mint a lovak lába után felcsapódó port. S a kapukból, ab-

lakokból kendővel integenek a huncut szemű lányok. Vidámak a fiatalok, de az öregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

őregebbek vére is megpezsdül a muzsika hallatára. A fellé-

az öregebből kérnek támogatást. De nem ám komoly dolgokban, hiszen szüret van, ilyenkor főre gond, főre bánat! Ilyenkor azt kell megtanulni, hogyan lehet szébben, tisztábban jókedvűnek lenni. S a ráncok alatt meghúzódó tapasztalatokból régi szüreti emlékek kavarganak vidáman. Ki himné el, hogy öregszik az ember? Huncutul mocorog a bajusz, s a nővér a jókedv, majd magasra csap. Nemzedékek cseréltek egymást, de az öröm, a tiszta boldogság örök marad és győzedelmes.

A bálteremben édes szemű szőlőt kötözték a menyegzőre, a fűrtökben, koszorúban. Mennyi nevetés, mennyi jókedv kíséri a „zsványokat”, akik semmilyen áldozattól nem riadnak vissza, hogy a kínálózó fűrtöket megszeressék! Akit viszont rajta csip a csősz, fizetni kényyszerül. S milyen jó szeműk van azoknak a csőszöknek! Jól megtanította őket Matkó Béla bácsi. De hát melyik leány nem kísérelné meg a szőlőtolvajlást, ha szemébe kacsint a párja? Mit számít az a néhány forint, a vendégek is örülnek, ha tolvajt fogott a csősz. S huncutul a lányok szemébe, hol a szőlő ár, hol a legények szeme közepében. S ilyenkor aztán semmilyen áldozat nem drága.

És közben húzza a cigány, száll a nótá, ropják a táncot. Szüret van, s a jókedvben már a bor ízét érzik. S a fiatalok örömet a jól végzett munka gazdagítja. Szüret van, édes és vidám szüret...

(H)



Lányokat, legényeket jó tapasztalatokkal lát el az idősebb. Ráncait tekintve sok tapasztalata lehet, de arcán és szemében ott az élipusztíthatatlan jókedv. S a fiatalok is úgy figyelnek rá, sokat tanuljanak tőle, sokat elsősorban a jókedvből, hiszen a mai esztendő legnagyobb szükség, jókedvre, táncra, vidámságra, muzsikára. S néhány perc múlva perditül a szoknya, rezgősen rakja a táncot a legény s hajnalig áll a bál...

## Néhány gondolat az anyagi felelősségről

A Debreceni Gördülőcsapágy-gyárban figyelemtelenségből eredő rossz munkájával Benedek Márton 11 selejtes vasúti ágytok csapágyat gyártott, Csomós Sándor pedig 12 darabot. Gondatlanságukkal ketten közel tízezer forint kárt okoztak a vállalatnak. Sajnos, rossz munkájukkal még mások is okoztak hasonló károkat. A vállalat kovácsolózemében például az egyik éjjeli műszakban — laza volt az ellenőrzés — Kovács József és társa nem cserélték ki a gép elromlott tülkét. Tovább dolgoztak vele, s ennek 410 darab selejtes csapágygyűrű lett az eredménye. A kár mintegy 4500 forint...

Ilyen és más hasonló gondatlanságokból a vállalatnál három hónap alatt mintegy 40 ezer forint selejtkár keletkezett. Az esetek többségénél kiderítették, hogy kiket terhel anyagi felelősség az elkövetett kárért. Ezeket a dolgozókat jogosan kötelezte a vállalat igazgatója arra, hogy a selejtkár részbeni megtérítéséhez egyhavi keresetüknek 5–15 százalékát fizessék ki. De a felelős beosztású dolgozók is megérdemelték a pénzbüntetést, akik elmulasztották a dolgozók munkájának ellenőrzését. Hajdú János, aki a kovácsolózemében nem ellenőrizte Kovács József munkáját, havi fizetésének 5 százalékát fizette rá a hanyagságára.

A selejtkár dolgozó jelentős anyagi kárt okoz, és kétszeresen is ráfizet a rossz munkára. A selejtkárért nem fizet a vállalat, a bajt okozó kártérítést is kell fizetnie. S bár nem a műszaki dolgozó gyártotta a selejtet, anyagi felelősséggel tartozik érte, mert hozzájárult a selejthez azzal, hogy nem ellenőrizte a technológiai követelmények betartását, emulasztotta a kötelező ellenőrzést. Ezért a rossz munkáért nem járna fizetés, hiszen hozzájárult a selejthez.

N I fiatal dolgozó a csapágygyárban nem tudott elszámolni többek között laposfogókkal, reszelőkkel és fűrőkkel. Nem tudta megmondani, hova tűntek el ezek a szerzők. Aztán bosszankodott, amikor ki kellett fizetnie a hiányzó szerzők árát. Azt mondta, hogy „semmiségek” azok a szerzők s a károszveg igazán csekély a vállalatnál elért megtakarításhoz viszonyítva. Sajnos nem magya-

rzták meg neki az ügyének tárgyalásakor, hogy a társadalmi tulajdon nem közpredda, s hogy a dolgozók nem azért takarékoskodnak, hogy mások elpazaroljanak abból a pénzből.

Sajnos vannak még olyan dolgozók, akiknek kezéből eltűnik a szerszám s néha kisebb terjedelmű értékesebb anyag is. Varga Lajos és társai 160 forintot fizettek az eltűnt szerzőkért, Kapusi László és társai pedig 215 forintot. S a sok kicsi sokra megy: három hónap alatt az olyan szerzőmértékek károszsege, amikről a dolgozók tehetek, 12 ezer forintra ke- rekedett.

Sokféle módon okoznak még anyagi károkat egyes nemtörődöm magatartású emberek. A csapágygyárban Tütös Sándor segéd munkás például engedély nélkül használta a darut, és virtuskodásával közel ezer forint törési kárt okozott. Fizetett ugyan 150 forint kártérítést, de ki viseli a többi kárt?

Mindenki.

A károszveg legtöbbször csak részben térül meg a vállalatnak. A vállalatot, vagyis a társadalom pénzt pazarolja, aki a selejtkárt, a szerzőkkel és anyagokkal gondatlanul bánó emberek, ezzel pedig a vállalat minden dolgozójának pénztárcájából veszik ki a pénzt. A kár összege csökkenti például a nyereségreszesedést, ami bizony minden dolgozót érint.

A dolgozók fokozottabb jó munkával és azzal is jobban küzdhetnek a társadalomtól érő károk ellen, ha figyelemmel tartják az anyagi felelősségre. A vállalatoknál az anyagi felelősségrevonásnál is többet segítenek, ha az egyes káreseteket nem zárják le a kártérítési vagy felelőségi határozat meghozásával. Jó szolgálatot tenne az ügynek, ha ezeket a büntetéseket faliújságokon és széles körben, a termelési tanácskozásokon ismertetnek, s ha a pártszervezetek és szakszervezetek bizottságok is többet beszélnek az emberekkel az anyagi felelősségről.

Jó, ha ebből lelkiismereti kérdést csinálnak maguknak és másoknak is a dolgozók. Mindenre éppúgy kellene vigyáznunk, mint ahogyan a személyi tulajdonukra vigyáznak. Hiszen országunkban a dolgozóké a gyár, az üzem, s benne minden, ami érték.

O. A.

# Hortobágyi

## ARCKÉPEK

A hortobágyi csárda előtt a nap minden szakában sűrűn egymás mellett sorakoznak a gépkocsik, motorkerékpárok. Az egyikken magyar rendszám, a másikon olasz, német és így tovább. A csárdában is keveredik a magyar szó az idegennek, az asztalokon kis zászlócskák jelzik, hol melyik ország fia szórakoznak. Szórakoznak és érdeklődnek, nézegetik a pusztát, keresik az ismert vonásokat, s mellette akarva, akaratlan megtalálják a változás jeleit, azt az újat, ami ma már mindinkább meghatározójává válik a hajdan csak idegenforgalmi érdekességeknek.

Talán azt mondhatná valaki, hogy minek erről írni. Hiszen itt lakunk a Hortobágy közelében, tudjuk mi, hogy mi van ott, ismerjük a változásokat, kár ezt a témát újra meg újra felvetni. Ennek ellenére meg kell írni néhány benyomást és élményt, hiszen valószínűleg kevesen tudnak a Hortobágyról, s főleg kevés fogalmunk van arról, hogy az ember, a hortobágyi pásztor, agronómus, csikós, főkönyvelő, cigányprimás hogyan alakult gondolkodásában, viselkedésében, s a nyugati látogató szemében miért is jelentkezik

napjainkban idegenforgalmi érdekességként.

### A csikós

Vigh Sanyi csikós a Kungyörgyön. Fiatal ember, kiszolgált katona. Csegei. Hét végén vonattal utazik haza a csegei lányokhoz. Kemény arca van, kicsit gondor haja. Világjáró ember, 32 napot töltött néhány évvel ezelőtt Lipcseben lovaival. A bajor televízió munkatársai, akik napok óta a megyében tartózkodnak, őt szemelték ki kifestőjükhöz főszereplőnek. Sándor fesztelenül mozog a kamera előtt, soha nincs zavarban, s nem néz a felvevőgépre.

— Megszoktam. Nem először filmeznek már. Tudom én, hogy mit kívánnak. Csak ne olyan legyen ebből a filmből is, mint a Délbáb minden mennyiségben. Mert az rossz volt.

És Vigh Sanyi mindent jól csinál. Olyan, mint egy neorealista filmek utcán kiválasztott főszereplője. Mondjuk úgy, kicsit „félhivatásos”. Ha

kell. Egyébként jó lovas, szereti a csodórét, és sajnálja, mert fáj a ló szeme. Szerelmese a Hortobágy, s mint ő mondta: „Nem tudnának nekem annyit adni, hogy elmenjek innen. Pedig édesapám is mondta már: tanulj ki valamit fiam, s menj máshová.” De a csegei tisz-elelők fia nem megy. Késő estig őrzi a ménest, s ha kell, eljuttassa a szeretőt is. Szabad idejében televíziót néz, meccsre jár, s a csárdába is bebenéz. Jó csikós. Modern csikós.

### A főállattenyésztő

A Mátán látki Farkasházi Miklós. Fiatal ember, ismeri mindenki a pusztán. Alacsony növésű, barna szemű férfi, két gyermek apja. S nemcsak őt ismerik, ő is ismer mindenkit. Jó pár napig jártam a Hortobágyi Állami Gazdaságot, de akár reggel mentem, akár este, Farkasházi Miklóst mindig munka közben találtam. Landrovere, terepjáró gépkocsija a pusztá egyik sarkából a másikba viszi, ahová éppen kell. A felhajtott mé-

nest nézve szemé azonnal észreveszi a lesántult lovat, fűtyentésére a kis pásztoroktúra barátságosan dörgölőzik nadrágjához. Hatodik éve él a Hortobágyon. Pesti életet hagyott a pusztáért. S nem bánja. Munkája alkotómunka. Harcosa a korszerű állattenyésztés meghonosításának, kutató, gondolkodó ember. Hogyan és mit? Hogyan lehet még jobban? Ó — ahogy a csikósok mondják — „főnöke” a pásztorembereknek is, s jó főnök. Embersége és tudománya a fő fegyvere. Ha elbeszélgetünk beosztottaival, ha végignézzük a magyartarka gulyát, a méneseket, a tenyészbírákat, az istállók rendjét, ha végigbongesszük az eredményeket kifejező számkort, nyugodtan mondhatjuk: mindkettőt jól használja.

### A primás

A Hortobágyon járva az ember vissza-visszátér a csárdához. Megpiheni egy kicsit, s este hallgatni egy kis jó cigányzenét. Burali Zsiga bácsi húzza a nótákat, hegedűjén felhangzanak a régi hortobágyi dalok. Zenekara a családból verbuválódik. Múltó utódának ígérkezik fia. Ha kell, hegedűje húrjain a Pacsirta csodálatos trillái vibrálnak, s ha kéri, a régi dalokat érces baritonján el is énekli. Koros ember, de szíve fiatal. Huncutul kacsint a mulatókra, s

ha valaki mulatni akar, pillanatok alatt megteremtí a hangulatot. Ha valaki asztalához invitálja, s borral kínálja, Zsiga bácsi csak int: „Kicsi bort, sok vizet” — s májára mutat. Megpödrj rövid bajszát, s az idegen vendégnek nemétül meséli, hányadik osztályba járnak unokái, akik énekelni akarnak majd tanulni, hogyan filmezik őket szín-

### Új kor — új romantika

Az arcképcsarnok szinte végtelenségig ígérkezik. Az újságíró zavarban van, hogy ki-kerítsen még sort. Gyula bácsiról írunk? Az idős csikósról? Vagy Polgár Sándort említsük, a főkönyvelőt, aki a külföldiekkel tárgyalva igazi diplomatai erényeket csillogtat? Vagy Müller elvtársat, az agronómust, akit a rizsföldön találtunk a jövő heti rizsarátás kilátásainak mérlegelése közben? De hiszen akkor beszélni kellene a lucernaszárítóról, a takarmánymalomról, az emberekről, akik az elepi részben a hibrid kukoricát törrik és vágják, a gazdaság igazgatójáról, Szeifert Imre elvtársról, aki szakembert tudásval fogja át a több tízezerholdas gazdaság egészét.

Sokan vannak a Hortobágyon igazi emberek. Akik sokkal érdekesebbek, mint a régi múlt fel-felevenített romantikája. Akik valamilyen új romantikát teremtenek. Az új élet romantikáját. Mert az

te minden héten. Vele beszélni, s őt megszeretni rövid idő kérdése. Szeretik a filmesek, televíziósok is. Mert Zsiga bácsi tudja, hová a legjobb szerelni a mikrofont, honnan a legjobb a világítás. Őket nem kell ilyenkor rendezni. S ha meg is játsszák azt, amit éppen kell, a nyugodt, békés estéken csak azt játsszák, amit szívük sugall.

ember elnézi azt, amit a külföldieknek tartogatnak. Megcsodáljuk, talán meg is tapsoljuk. De mennyivel izgalmasabb, mennyivel több felmúlással, mennyivel többet mond számunkra az, ami a Hortobágyon új. Az új gondolkodású ember, a modern iskolában tanító nevelő, a nagy távlatokban gondolkodó gazdaság, a sziket termővé tevő, alkotó ember, a lőről traktorra ülő csikós. A múlt rezervátuma körül a ma valósága a megejtő. S ezt sokkal jobban meg kellene ismernünk. A régi betyárok hőstettei mellett sürgető, hogy megtanuljuk a mai hortobágyi emberek hőstetteit. Őszintén megmondom: semmivel sem érdekesebb, semmivel sem kevésbé romantikus.

Burget Lajos  
**NAPLÓ**  
3. oldal — 1962. szeptember 27.



# Hírek

**Várható időjárás csütörtök estig:** Változó mennyiségű felhőz, legfeljebb néhány helyen keveset esővel. Mérsékelt, időnként élénkebb délkeleti, keleti szél. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet 16-20 fok között. (MTI)

Szerdán Debrecenben a hőmérséklet maximuma 17,8, minimuma 6,4 fok volt. Talajmenten 4,4 fokot mértek. Csapadék nem hullott, a nap 7 óra 54 perccel sütött.

**A Debrecen Városi Néptanács** Belvárosi I/1 szervezete és a TIT 27-én ismeretterjesztő előadást rendez a Csapó utca 58. sz. alatti klubhelyiségben, délután 6 órai kezdettel. Az előadás címe: „A nehezen nevelhető gyermek”. Előadó: Dr. Kiss Tihomér, Kisérőfilm: Mindent helyre lehet hozni. Minden érdeklődőt szívesen lát a rendezőség. Belépés díjmentes.

## EGY HÉT A TENGER MÉLYÉN

**Andre Falco és Calude Wesley** egyheti tartózkodás után a napokban jó egészséggel tér vissza a szárazföldre, a Földközi-tenger mélyéről.

A két „haleMBER” Marseilletől két mérföldnyire, a Frioul-szigeteknél fekvő Pomegues-öbölben tíz méterrel a tenger színe alatt nyolc napot töltött egy hat méter hosszú és két méter széles, henger alakú mélytengeri „házban”. A különleges tenger alatti lakóhelyet Cousteau kapitány, a híres mélytengeri kutató tervezte, geológiai topográfiai, zoológiai és egyéb tenger alatti kutatások céljára.

A világon először folytattak ilyen kísérletet, amely bebizonyította, hogy az ember minden fizikai ártalom nélkül speciális felszereléssel hosszú időt tölthet a víz alatt és közben hasznos munkát végezhet.

Lottóbált rendez az Ady Endre művelődési ház szeptember 29-én, szombaton este 8 óratól hajnal 2 óráig a Bartók-teremben (Aranybika). Eftékor lottószelvény-sorsolás. (x) MH. 240

**A Faipari Tudományos Egyesület** debreceni csoportja ma, csütörtökön délután 5 órai kezdettel a Technika Házában „A gombafertőzések és azok elleni védekezés” címmel előadást tart. Előadó: Bálint Lajos, a Faipari Kutatóintézet munkatársa.

## Moziműsor

VIG: 7/4, 6, 9/9: Pirobetűs hét-köznapok. APOLLO: de. 1/10, 1/12, 2/2: Pirobetűs hét-köznapok, du. 1/4, 6, 9/9: Bekertive. METEOR: 3, 4, 5, 6/9: Reviparádé. METEOR KERT: 7: Egy év kilenc napja. IFJUSÁGI: de. 1/10, 1/12, 1/2: Az énekesnő hazatér. KLINIKA: 5, 7: Bekertive. PETŐFI KERT: 7: A kilencedik kör. BOCSKAI (Csapó-kert): 7: A nagy kék országút. OLYMPIA (Vamospércsi út): 5, 7: Darázsfelek.

## A filmtörténeti hetek mai programja

A Hungaria Film- és Kamaraszínházban 7/4, 6, 9/9 órakor A III-es c. magyar film. Jegyek a helyszínen kaphatók délután 2 óráig este 8 óráig.

## Anyakönyvi hírek

Születések: Kiss Sándor Hajdúhadházi, Erzsébet, Leika János, Simonffy utca 1. sz., Julianna; Katona Imre, Nyil utca 23. sz., Zsolt; Nagy János Nyiradony; Sándor; Péntek Barna Földes, Barna; Szabó Kálmán Hajdúszámon; Mária; Szűcs István Józsa, János; Szőlősi Sándor Hajdúszóvár, László; Varga Gyula Tetén, Veronika; dr. Várhelyi Imre, Hamán Kató utca 32/A, Tamás.

Házasságok: Korcsmáros Sándor Nadudvar és Gál Anna Nadudvar; Siska Gyula, Szepes 12. és Meszner Magdolna Nyiradony; Nuszer István, Dimitrov u. 47. és Zsigmond Irén, Dimitrov u. 47. sz.; Tar József, Nap utca 6. sz. és Csapó Mária, Bégy utca 64. sz.; Csarnok István, Szavai Gyula utca 12. sz. és Kerekgyártó Erzsébet, Kádosa utca 10. sz.; Móra Gábor, Budai Ezzási utca 58. sz. és Borsó Ibolya, Szépliget 13. sz.; Tóth György, Homok utca 64. sz. és Erdel Katalin, Beke utca 47. sz.; Linszer Ádám, Béke utca 10-12. és Oláh Borbála, Füst Sándor utca 22. sz.; Asztalos Imre, Béke utca 35. sz. és Nagy Eva Hajdúhadházi; Siba József Nyiregyháza és Balozsán Ilona, Nyiregyháza.

Halálozások: Vida Károly, Kishelyesi út 54. sz.; Kazár János, Tompa Mihály utca 5. sz.; Kovács Emil Hajdúszóvár; Icsu Jánosné Görbeháza; Schaf Kálmán, Csapó utca 36. sz. alatti lakos.

**A Magyar Vöröskereszt** debreceni 4. sz. körzeti alapszervezete szeptember 28-án délután 6 órakor Bem tér 10. szám alatt egészségügyi előadást tart a gyomorfekélyről és gyógyításáról. Előadó: dr. Balogh Béla, Erdeklődőket szívesen lát a rendezőség. Belépés díjmentes.

**A szakszervezetek megyei tanácsa** és az építők szakszervezetek meggyőzésére az építők Hajdú néptánc-együttese mellé kiegészítő táncgyűjtést szervez. A kiegészítő együttesek jelentkezhetnek azok a 14-16 éves fiúk és lányok, akik magukban kedvet és tehetséget éreznek a táncművészet iránt. Szülői és munkahelyi jóváhagyás szükséges. Jelentkezni lehet október 3-án, 17 órakor az építők művelődési otthonában, Debrecen, Kossuth u. 1. (x) MH. 219

## Mágneses kulcslyuk

Egy chicagói mérnök „nagy-szerű újítást” jelentett be a találmányi hivatalnál. Az újítás a mágneses kulcslyuk, amely 25 cm körzetben minden kulcsot magához vonz. Altala az illuminált állapotban hazatérő férj gyorsan és simán kinyitja az ajtót.

## Ki viselheti a Fidel Castro nevet?

A TASZSZ hírügynökség jelenti, hogy a belgiumi Chatelet-Surmoselle városkában egy apa újszülött fiának a Fidel Castro nevet ajajította. Amikor az anyakönyvi hivatalban nem voltak hajlandók ezt a nevet bejegyezni, és pedig azzal az indoklással, hogy a csecsemő „nem hasonlít a kubai forradalmárhoz”.

Ugy látszik az anyakönyvvezető véleménye szerint a csecsemő csak abban az esetben viselheti Fidel Castro nevet, ha szakállasan született volna, — állapítja meg a TASZSZ hírügynökség tudósítója.

## KORLATOZZAK A TOBBNEJÜSÉGET EGYIPTOMBAN

Egyiptomban új törvényt hoztak, amellyel korlátozzák a mohamedánoknál szokásos többnejűségeket. A törvény értelmében, aki második feleséget akar, annak ezennél külön engedélyt kell kérni a törvényhatóságoktól. Ilyen engedélyt csupán az kaphat, aki bebizonyítja, hogy felesége súlyos beteg, vagy a házastársak között kibékíthetetlen ellentétek merültek fel. Ha az első feleség sérelmesnek érzi férje újabb házasságát, ezen a címen beadhatja a válóke-reseletet.

## Színházi m ű s o r

Előadások a Csokonai Színházban: Ma 7-ór Ahogy tetszik, Thuróczy-bérlét 1. Penteken 7-ór A kőpeny és Amélia bába meggy. operá, bérlészet. Szombaton 7-ór Ahogy tetszik, bérlészet.

## Dolgozókat alkalmazznak

A 44. sz. Építőipari Vállalat Budapesti felevezés kúbiokokat vegyes munkára, segédmunkásokat és lakatosokat. Tanácsigazolás és munkaruha szükséges. Szállási és napi kezesi étkezés biztosított. Jelentkezési Budapest V., Kossuth L. tér 12-15. 508 Építőipari technikus azonnali belépésre felvez a Hajdúszóvár-ményi Építőipari Ktsz. Jelentkezés személyesen vagy írásban. Hajdúszóvár-mény, Szabadság u. 9. 537 Perfekt gyors- és gépirát azonnali belépéssel felvez a Debreceni Hajlítottbútor-gyár. 538 Rákóczi Tsz. Ebes, G-35-ös traktorra vezető keres. Erdeklődni: Plac-dűlő 3. 3199 Vizsgázott kasszafüvet felvez a 6. sz. AKÖV. Jelentkezés: Debrecen, Szoboszi út 6. sz., műszaki osztály.

## NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárti Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja Szerkesztő: a szerkesztő bizottság Főszerkesztő: Pallás Imre Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalu 10. Telefon: 21-40 Kiadja a Napló Lapkiadó Vállalat Debrecen, Vörös Hadsereg útja 18. Felelős kiadó: Balogh Endréné Telefon: 30-01 Terjeszti a Magyar Posta Előfizetési díj egy óra: 11 forint Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknek Szabadság Lapnyomda Debrecen. Felelős vezető: Bazsó László

## Fizikai tanulmányi verseny Debrecenben

Az Eötvös Loránd Fizikai Társulat az ideán is megrendezi a hagyományos fizikai tanulmányi versenyt, mellyel a társulat névadójának, a nagy magyar fizikusnak kíván emléket állítani. A versenyt a szokásos módon egyidejűleg rendezik meg az egyetemi városokban.

A verseny szeptember 29-én délután 3 óratól 8 óráig tart. A verseny színhelye Debrecenben a Kossuth Lajos Tudományegyetem Kísérleti Fizikai Intézetének előadó terme (Debrecen, Bem tér 18/A).

A versenyen csak 1962. évben érettségizettek vehetnek részt. A feladatok kidolgozásához minden segédesszköz (könyv, jegyzet, körző, vonalzó, logaritmustábla stb.) használható.

A versenyen részt venni kívánók a fenti időpontban és helyen a verseny megkezdése előtt jelentkezhetnek.

## Bajor televíziósek Debrecenben

A Német Szövetségi Köztársaságból érkezett televíziós forgatócsoport dolgozik Debrecenben és a Hortobágyon. A négytagú stábot Franz Schönhuber, a bajor televízió rendezője vezeti, aki a felvételek forgatókönyvét is írta. Terveik szerint megörökítik Debrecenben az 1848-as szabadságharc emlékeit, a Kossuth-relikviákat, a múzeumot, a Hortobágyon a régi hagyományok és a mostani változások összehasonlításával foglalkoznak. Hangszalagra veszik a Kodály-körus néhány számát is. Hogy teljesebb képet adjanak Debrecen és a környék jelentős változásairól, anyagukat a Gördülőcsapágy-gyárról és a BIOGAL Gyógyszergyárról készült felvételekkel egészítik ki. A forgatócsoport a jövő hét keddjéig tartózkodik Debrecenben és a Hortobágyon.

## Működik vagy nem működik?

Az Aranybika Szálló hallgatói létesített könyvtárostól helyről van szó. Az átalakított hallban jó helyet kapott az a kis áruhá, ahol a szállólakói megkaphatják a levelezőlapokat, bélyegeket, újságokat, könyveket, cigarettákat, egyszerűen mindent, ami egy szállóban lakónak is szükséges. Ha az ember be-be-nézeget a hallba, mostanában azt látja, hogy a kis üzlet állandóan zárva van. Zárva, de miért? Nem hoz hasznót? Nincs érdeklődés? Aligha hisszük, hogy ez az ok.

A minap megírtuk, hogy az ország egyik legforgalmasabb szállodája az Aranybika. Nem hisszük, hogy az

ott megforduló sok vendég lelkesen hirdeti majd, hogy bizony ha valami hírtelen kell az embernek, gyalogolhat a legközelebbi trafikig, mert egy fontos, kényelmi szempontot kielégítő kis boltcska zárva van. Ezen segíteni kell, mépedig gyorsan. Ha már a portán semmilyen újság nincs, legalább azt meg kell valószínűsíteni, hogy akinek kell, az vehessen a hallban. Ez is hozzá tartozik a kulturált vendégláshoz. Ez is az idegenforgalom fellendítésének eszközei közé tartozik. Ez is egy része annak, amit úgy nevezzünk, hogy: pontos kiszolgálás. (bur—)

## BETTE DAVIS ÁLLÁST KERES

A napokban Hollywoodban nagy feltűnést keltett egy filmszaklap egész oldalas hirdetése, amelyben Bette Davis, egyike a legkiválóbb amerikai filmszínésznőknek állást keres. A hirdetés következőképpen hangzik:

„Amerikai állampolgár, elvált, három gyermek — tíz, tizenegy és tizenöt évesek — édesanyja, akinek harminc évi filmszínészi gyakorlat van és szeretetre méltóbb a hírnél, állandó elfoglaltságot keres Hollywoodban. Szükség esetén referenciákat ad.” A hirdetés alatt Bette Davis és színházi ügynökének neve szerepel.

A kétszeres Oscar-díjas Bette Davis legutóbb a tavalyi színházi évadban Tennessee Williamsnek, Az Iguana éjszakája című darabjában

játszott a New York-i Broadway. Azóta egyetlen film-ben szerepelt, de jelenleg szerződés nélkül van.

## FATALIS TÉVEDÉSEK

Az angol orvosok műhiba elleni biztosító szervezete az elmúlt évben nem kevesebb, mint 79 ezer fontsterling kártérítést fizetett olyan betegeknek, akik a műtőben „fatális tévedés” áldozatai lettek.

A szervezet jelentéséből kiderül, például egy esetben, a sebész tévedésből nem a rossz, hanem az ép lábát operálta meg a betegnek, sőt előfordult az is, hogy a műtőszobában derült ki: Willie Brown hasát vágták fel, holott a John Smith nevű betegnek kellett volna hasműtétet végezni.

## Hétezer ember nyugalmának óre

SÜRŰ EJ, csend... Kovács utca... Lahner utca... Vadliba utca... A Szabadság-telep legsötétebb utcáin ütemes koppanás, tovább és tovább. A házak ablakszemlei vakok Minden néma. A lakásokban alszanak.

Az egyhangú koppanás közeleg... Rendőr... Meg-megáll, hallgat, csend... Tovább... Lassan telnek a percek. A rendőr átvág a Vágóhid utca irányába. Némelyik üzemű gépek monoton zaja hallik, másikkban pihennek gépek és emberek, az éjjeliőrök sétálnak föl s alá... Jár-műjavító, dohánygyár, FÜSZÉRT, vízügyi igazgatóság... Nincs semmi újtság — közlik az órök az odaérkező körzeti megbízottal, Lőrincz Ferenc rendőr főtörzsőrmesterrel...

Neszezsé hallik... Az Állatfahéj Földolgozó és Takarmányokat Előállító Vállalat kerítésénél mocorgás, huppanás. A rend éber óre ott terem, s máris kérekerülnek a társadalmi tulajdon fosztogatói — az éjjeliőr egy barátjával összejátssza a kerítésen keresztül adogatta ki a takarmányokkal teli zsákokat. Igazoltság, bekísérés a vége.

Feldereng a hajnal, ébred a város. Csilingel az első villamos, kerékpáron műszakba igyekeznek a dolgozók. „Jó reg-

gelt Lőrincz elvtárs”, „Mi új-ság Lőrincz elvtárs!” — köszöntik, üdvözlik az emberek a körzeti megbízottat. Ismerik, szeretik Lőrincz Ferencet — tudják, hogy éjjel-nappal vigyázza nyugalmukat, ügyel a rendre, a közbiztonságra. Mindnyájuké a rendőr, segítik is nehéz szolgálatát...

BELLEGELO 520. Szobakonyhás lakás. A rendőrfeleség, Lőrinczné korán kel, van munkája elég. Harapnivalót készít férjének, aki minden pillanatban hazaérkezhet, reggeli, uszonnakészítés a két nagyobb fiúnak. A negyedik Zoltán aktatáskájába a második Ferenc hátitáskájába a könyvek mellé bekerül a nylonzacskóba tett alma, zsiroskenyér. Van harmadik fiú is, Elemér, ő még alszik, csak jövőre megy iskolába.

Betoppan az édesapa, a néhez éjszakai szolgálatól fáradt Lőrincz Ferenc. A gyermek odagranak: „Apu, hoztál csokoládét?”... Lekerül a sapka, zubony, megmosakszik, asztalhoz ül...

BUDAPESTEN voltam lakatossegéd, 1949-ig — mondja beszélgetésünkkor. — Az akkori felhívásra jelentkeztem rendőrnök — kezdi a főtörzsőrmester —, alapfokú tanfolya-

## Táncengés a tiszteől

Nem fogok, mert nem is tudok újat mondani. Arról már elkéstem, hogy most kezdeném felhívni a figyelmet arra a súlyos jelenségre, ami a kapitalista országok fiatal-ságának lelket fertőzi manapság, mert már akadtak előttem jónéhányan, akik beszámoltak a tiszteől. Megírták a legújabb nyugati táncórulétról sokan a lesújtó véleményüket, sőt akadnak, akik elretentő példaú be is mutatták a fertő legújabb változatát, a tiszteőt. A Magyar Televízió különös eredetiséggel lépett fel ellen a nyugati téboly ellen. Ki mit tud? versenyt rendeztek a Balaton partján, és az első díjat egy francia táncospar tagjainak ítélték, akik mintegy negyedórátig tiszteéltek. Gondolom így okoskodtak a tévészek: a közönség úgysem szokott egyetérteni a Ki mit tud? versenyek bíráló bizottságával — ez egyszer legalább legyen oka a méltatlankodásra.

Mások ugyancsak felháborító alkalom szűlte, hogy tiszteelt láttunk a képernyőn. Sophia Lorent felbosszantották az újságírók (Miket kérdeztek azok a szenzációhajhászok?), és a sztár szorongatott helyzetében, kétségbeesett dühében tiszteezni kezdett. Lám, hová juttatja a hájsza a művészeket: láthatuk, hogy vonaglott, szenvedett szegény Sophia. Kár ezért a nőért!

Egyszóval sok újat nem tudnék mondani a tiszteől, mert már megelőztek. A mi-nap azonban betévedtem egy táncos ifjúsági összejövetelre, és azt tapasztaltam, nálunk is terjed ez a tánc. Mondhatom izléstelen. Dekadens. Még jó, hogy kivezetik a terem-ből, aki rászánja magát, és tiszteel. Igaz ugyan, hogy az ilyen kivezetésekből amolyan „csak-azértis” hangulat keletkezik, és még sötét kezdik járni. Tessék elképzelni, a zenekar jászsa ezt a különös ritmusú zenét. Az énekesnő (ha van), vagy a dobos (ez mindenképpen van) angol nyelven énekl a mikrofonba a dallamot. A szakszofonok, a csörgők, a rumbatók mind működésbe lépnek, és a táncosok tiszteelnek.

Megkérdeztem egy rendezőt, mit szól ehhez a tánchoz? — Fel kell számolni, kérem — mondotta, majd bocsánatot kért, elszaladt, kiv-

zeltet egy tiszteőlét és visszatért: — A Pestike sokkal szebb tánc — folytatta. — Az igen, az tánc.

— Es hol táncolják? — Tudomásom szerint sehol. En nem láttam, csak hallottam valamikor a rádióban, hogy feltaláltak.

Bólintottam, miközben a rendező elszaladt, ismét kivézetni valakit. Elégtétellel néztem, hogyan folyik a harc a korszerű kultúráért. Egy sarokban tiszteelnek, odamegy egy rendező, és kivézetni a párt, — a fiú és a lány azonban egy másik ajton visszatér, és újra tiszteelnek.

— Csak egyet nem értek — szólok a rendezőhöz, amikor ismét mellém kerül — miért nem a zenekart figyelmezteti, hogy mást jászsanak? — Miért? A tiszteel lehet mást is táncolni, izléses szalontáncot. Aki nem tud keréngözni, az tangót jár, ez pontosan olyan dolog.

— De lehet-e a tangóra keréngözni? A tiszteel csak a tiszti muzsikára táncolhatják.

Megonja a vállát: — Igaz. De ha nem jászsanak tiszteel, az ördög sem jön hozzánk táncolni.

Most mit lehet tenni? Talán ha egy elegáns mozdulattal tovább lépünk a tiszteel mellett, elérünk a célt. Miért? A bugi-vugi, a rock and roll és a többi ilyen tánc korszakában sem állt meg a három-, illetve öt éves terv... Bár az is igaz, ez a tiszteel nyegle, cinikus.

A párok egymással szemben állnak, de nem érnek egymáshoz. Nem fogják egymás kezét, vállát. Szemben állnak, és a zene ritmusára mozgatják a csipőjüket és a vállukat. A csipő és a váll ellen-tétes mozgást végez. Sőt, aki azértis hangulat keletkezik, jól csinálja a táncot, annak a váll nem is mozog, csak a csipője. A csipő ütemesen jobbra-balra fordul, miközben zenét. Az énekesnő (ha van), vagy a dobos (ez mindenképpen van) angol nyelven énekl a mikrofonba a dallamot. A szakszofonok, a csörgők, a rumbatók mind működésbe lépnek, és a táncosok tiszteelnek.

Remelem el tudják képzelni, milyen a tiszteel? Szóval nem szép. Csak tudnám, honnan táncolják? Kiss János

## Shakespeare szülőhelyén minden „stilusos”

Stratford on Avonban, William Shakespeare szülőhelyén, ahol a nagy költő szülőházát, szerelmének lakóházát és a költő sírját évente sok millió ember keresi fel, szinte az egész város „Shakespeare helyében” áll.

A Szélmalomhoz címzett régi stratfordi fogadóban például az egyébként szokásos „férfiak” feliratu helyiségen ez áll: „Roméók” és természetesen ennek megfelelően a „nők” felirat helyett „Júliák” felirat díszíti a női mellékhelyiség ajtaját.

gölt ért el, amikor megérkezik a körzeti megbízott. „Jó napot Feri bácsi” — hangzik körusban. A „rendőr bácsi” el-elnezi a fiúcskakat — s talán az ő három fiára is gondolva — odakiált: „Aztán nehogy a villamos közlebe gyertek labdázni, mert elgázolhat benneteket...”

Bérez a „Kati” vendéglőbe. Egyik lelakaotlatlan kerékpár tulajdonosát kihívja. — Ellophatják a kerékpárt — figyelmezteti —, s nagyon drága multság lesz a nagyfröccsből.

Most nem egyedül járja a körzetét Lőrincz Ferenc, egyik segédrendőr a társa. A Szabadság-telepen lakók közül többen — munkaidejükön túl — felváltva adnak szolgálatot, segítik a körzeti megbízott munkáját, ők is felügyelnek a rendre, a biztonságra, a közlekedési fegyelem betartására.

Elérkezett az este. Kigyúlnak a lámpák. A házak ablakából kislózik a fény. Szólnak a rádiók, az emberek nézik a televízió képernyőjét, olvasnak, beszélgetnek.

Nyugodtan készülhetnek a lefekvésre. Van, aki szeretettel, szorgalmasan, odaadással őrzi a Szabadság-telep hétezer lakosának nyugalmát. Fülöp Kornél

gópénz NAPLÓ 5. oldal — 1962. szeptember 27.

## Százötven kombájn segíti a napraforgó betakarítását

A megye termelőszövetkezetei több mint 26 000 katasztrális holdról takarítanak be az idén napraforgót. A megnövekedett vetésterület termésének betakarításához több mint 100 adapteres kombájn áll a termelőszövetkezetek rendelkezésére, s közel 50 kombájnnal adapter nélkül járvacséplést végezhetnek. Az őszi mezőgazdasági munkák szerteágazó teendői között a jelentősen megnövekedett napraforgó területéről csak úgy lehet időben betakarítani a termést — alacsonyabb költséggel és minimális veszteséggel —, ha ezt a fontos munkát a termelőszövetkezetek a rendelkezésre álló gépek segítségével végzik el. Csak a gépek segítségével lehet a kedvezőtlen időjárásból bizonyos mértékig is megvédeni a terményt. A kombájnnal történő napraforgó betakarításnak is megvannak a szabályai, amelyeket célszerű betartani. Nem szabad például túl korán kezdeni a gépi betakarítást, mert a nedves, puha tányérrészek elkennek, nyirkossá teszik a ter-

mést. Ilyen körülmények között gondot okoz a szövetkezetek vezetőinek, a magtábori tisztítás, szárítása és tárolása. A napraforgó általában akkor kombájnérett, amikor a tányérok rozsdabarna színűek, kissé kemények, a fészek szélein a pikkelyek erősen töredeztek. Ilyenkor a tányér víztartalma mintegy 30 százalékos, a magvaké 16 százalékos. A kombájnnal történő betakarítást a teljes érés idején célszerű megkezdeni, amikor a növények túlnyomó részénél már az összes levelek szárazak, a tányérok és száruk felső részei barnásszínűek. A napraforgó betakarítására átalakított kombájnnal elsősorban az összefüggő és jól megmunkált vetésterületek alacsony törzsű termését takarítjuk be. Számos helyen a kombájnnal adapter nélkül járvacséplésre használták fel az elmúlt évben jó eredménnyel. Ugy szervezték a munkát, hogy a tányérok szedését a kombájncsépléssel egy menetben végezték a termelőszövet-

kezetek tagjai. Ilyen munkaszervezetben a tányérok a gép szinte minden veszteség nélkül csépelte el. Miután ez a módszer az elmúlt évben bevált, érdemes az idén is széles körben alkalmazni. A termelőszövetkezetek a tányérok szedéséhez gépenként 25-30 tsz-tagot osztottak be. A tagok a tányérok nagyobb kessel vagy sarlóval vágják le. A napraforgó szedését úgy végezték, hogy a kombájn a sorban dolgozó tagok után haladt. A kialakult gyakorlatban a napraforgószedők zsákkal bélelt vesszőkosárral dolgoztak, és úgy haladtak a táblán lépcsőzetesen, hogy a legközelebbi úton közelítették meg a gépet, így üritették ki a megtelt kosarakat. Egyes helyeken úgy dolgoztak, hogy a kombájnhoz közel haladók közvetlenül dobálták a vágószálra a tányérokot. Ez a módszer azonban nem vált be. A megtelt kosarakból etető adagolta a napraforgó tányérokot a kombájnba. A munka akkor legszaporább, ha a gép teljesítményéhez mérten állítjuk be a szedők számát. A napraforgó hoidankénti tözsága, a szár magassága, a napraforgó érettsége befolyásolja a szedők teljesítményét, ezért célszerű, ha ennek megállapítása után osztja be az agronómus és állapítja meg a napraforgószedésben dolgozók számát. A napraforgó szedésével és kombájnnal történő betakarításával még nem fejeződik be ez a munka. Gondoskodni kell az elcsépelte mag tisztításáról és megfelelő tárolásáról is. Az elmúlt évi tapasztalat alapján feltüntetjük a tányérok kupacba rakását, védjük a termést a beázástól. A gépek jó kihasználásával, a betakarítás jó megszervezésével elérhetjük, hogy ebben az évben a legalacsonyabb költséggel kerül a napraforgótermés betakarításra.

### Választék bővítés \* Ruhabemutató Házhoz szállítás

## A HAJDÚSÁGI ÁRUHÁZBAN

Közel hat hete nyitotta meg kapuit az ország egyik legkorábbi ruházati, a debreceni Hajdúsági Áruház. Azóta átlagban 330 ezer forint napi forgalmat bonyolít le. A megnyitás óta az ország különböző áruházaiból jöttek a szakemberek tapasztalatcserére Debrecembe. Legutóbb a székesszéki, az újpesti és a nyíregyházi kereskedelmi dolgozók jártak az áruházban. Az elmúlt napokban az áruház gazdasági és társadalmi szervezeteinek vezetői megbeszélést tartottak, amelyen jelen volt Gondos István, a Belsőkereskedelmi Minisztérium kereskedelmi igazgatója is. Megbeszéltek azokat a tapasztalatokat, amelyeket az áruház nyitása óta szereztek az új

eladási formákra és berendezésekre vonatkozóan. A vélemények kicserélése után elhatározták, hogy szűkítik a női kalap részleget és helyében játékokat árusítanak. Ezzel is csökkentik a várható őszi és téli forgalomból keletkező zsúfoltságot. A lakosság részéről növekszik az igény a lakberendezési tárgyak iránt. Ezt a részleget is bővíteni fogják az elkövetkezendő időben. Az „ezer apró cikk” osztályt is feltöltik, többek között háztartási gépek és motorkepekpark alkatrészeivel. Növelik az önkiválasztási rendszert. A méteráru részleget új módon helyezték el a pultokat. Így áttekinthetőbbé vált az áru. A jövő hónaptól kezdve minden héten felsőruha bemutatót tartanak a legfrissebb ruházati cikkekből. Ezáltal a vásárló gyorsabban értesül az őszi és téli újdonságokról. Tovább szélesítik a már bevált házhoz szállítási rendszert. Októbertől vállalják a csillárok felszerelését a lakásokba, továbbá harisnyák szemmészését, monogrammozásokat is. A közeljövőben vevőinket tartanak, hogy a vásárlók javaslatait felhasználva még jobbá tegyék a kiszolgálást.

### Kétszáz hold gyümölcsös telepit a debreceni Kossuth Tsz

A napokban a debreceni Kossuth Termelőszövetkezet tagsága a homoki részen megkezdte 200 holdas új gyümölcsösének telepítési munkáit. A gyümölcsös területét betonoszlopos drótkerítéssel veszik körül, hogy védjék a kártevőktől.



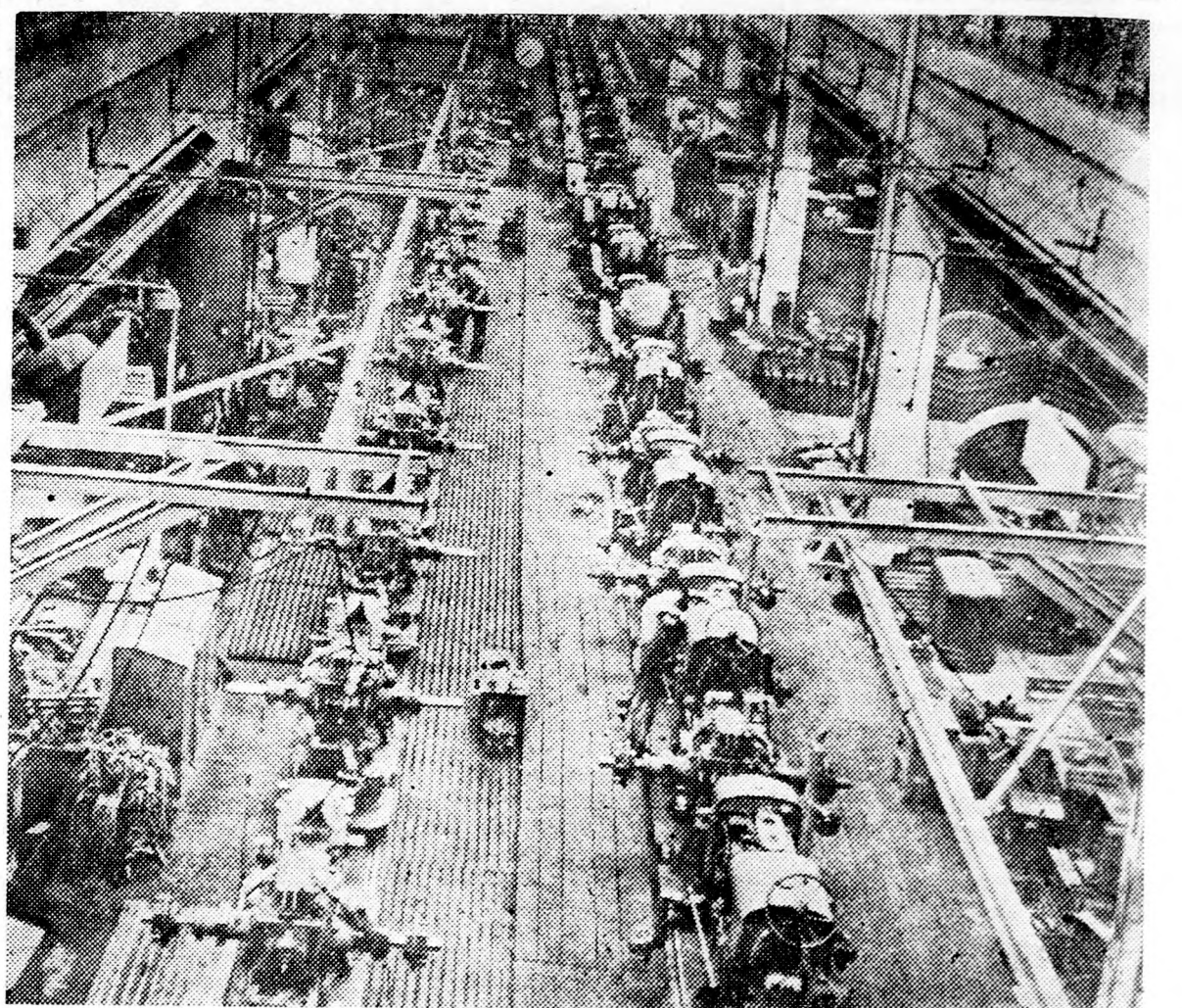
Ebédidőben sütikéreznek s olvasnak a lányok a nyíradonyi parkban. A parkot ebben az évben társadalmi munkával létesítették (Gelencsér Jenő felvétele)

## BRNO a vásár városa

Csehszlovákiában a második legnagyobb város Brno. Régi idők óta fontos kereskedelmi központ ez a mostani vásárváros. Ma már fejlett ipari centrum is. Ezért helyezték át Prágából ide a nemzeti vásárakat. Fél évszázaddal ezelőtt mintegy 320 kisebb-nagyobb üzem volt a városban. Ezek főleg az utóbbi évti-

Brno egyben a tudomány és a kultúra jelentős központja is. Több felsőfokú iskolája, klinikája, 15 szakközépiskolája és mintegy 100 egyéb iskolája van. Az állami könyvtár mintegy 2,5 millió kötetes a városban. Művészeti élet nemcsak az akadémián, a zenei konzervatóriumban folyik. Az állami zenekarának

Szép és nagy forgalmú ez a hétszázéves város. A belvárosi utcák szűkek, ahol az üzletek és szép nagy áruházak zömme van. Másutt azonban szép zöld fasorok és virágos utcák, parkok ékeskednek. Brnónak több mint 300 ezer lakosa van. A lakosok többsége munkás. Általában jól élik felharmonia zenekarának nek. Erről beszéltek a Jane



Ahol a Zetor-50 Super traktorokat gyártják

zedben, a fejlődő szocialista népgazdaság keretein belül egyesültek hatalmas gyárakká. Több olyan gyár van most Brnóban, mely országosan is a legnagyobbak közé tartozik. A Jana Svernyről elnevezett gyárban mintegy tízezer ember gyártja a traktorokat és tászkairógépeket. Hasonló nagy a ZKL, a CKD, a Královopolská Strojina, a Smeralov, a TOS Kurin, az Adast, a První Brněnská Strojirna, a Fučíkrol elnevezett Elektrotechnické Závod, a Metra Blansko, a Chirana és az új Tesla, melyben nemrég kezdték meg a mérőműszerek gyártását.

kvartettje világhírű. Több más zenekara és enekara van a városnak. A brnoi opera és 5 más önálló színház szórakoztatja az embereket. A most épülő új városi opera és balettszínház 1200 személyes lesz, melyben az első előadást 1964-re tervezik. Ez a szép új épület már tető alatt áll. Befejezéséhez szükséges a 600 személyes új szálloda építése is. A régi várban ma múzeum van, melyet naponta a dolgozók ezrei látogatnak. Az egy éve felavatott sportstadionban 45 ezer ember szurkolhat. A brnoi tó és festői szép környéke az emberek tízezreinek nyújt felüdülést és jó szórakozást.

Svernyről elnevezett Zbrojovka gyári dolgozó is, akik meghívtak üzemükbe. Traktorokat és tászkairógépeket gyártanak. Az utolsó csavarig mindent a gyárban készítenek el. Gépeiknek mintegy 50 százaléka exportra kerül. Ladislav Ruzicka hét éve dolgozik a nagy gyárnak abban az egységében, ahol a Zetor-50 Super traktorokat szerelik össze. A hosszú körszalagról 21 percenként gördül le egy-egy traktor. Ez a dolgozó elmondta, hogy brigádja az a szocialista címért. Vállalásuknak első pontja a minőség javítása és a 100 százalékos teljesítése. Valamennyien szakmai továbbképzésben vesznek részt. Náluk is törekednek arra, hogy minden dolgozó több munkafolyamatot ismerjen meg, s ezt munkamódszer átadással segítik. A brigádnak több újítása van. Miroslav Skoták szocialista címért küzdő brigádjával vannak párosversenyben.

## Műtrágyázási kísérletek a debreceni termelőszövetkezetekben

(Tudósítónktól) Megbeszélést tartottak a debreceni termelőszövetkezetekben dolgozó mezőgazdasági szakemberek, akik előtt Kurucz András, a városi tanács v. b. mezőgazdasági osztályának vezetője adott tájékoztatást. Felhívta a figyelmet arra, hogy a helyi adottságok feltá-

rása, jó hasznosítása nagyban elősegíti a többtermelést. A tapasztalatok elterjesztése nagy segítségét jelent az előrehaladás útján. Javasolta, hogy minden termelőszövetkezetben már most kezdjék meg a műtrágyaadagolási kísérleteket.

A földek minősége más és más. Egy termelőszövetkezet területén is különböző összetételű talajokat lehet találni. Fontos tehát, hogy megtalálják területükön a műtrágyaadagolásnak azt a módját, melynek alkalmazásával a legtöbb termelési eredményt tudják elérni. A most kezdődő kísérletek céljára elegendő fél holdas, egy holdas terület is. Ez a javaslat a mezőgazdászok tetszésével találkozott. Megbeszéltek a bab köztesként való termesztésének problémáit is. Ismeretes, hogy az ide, de a tavalyi aszályos esztendő nem kedvezett a bab termesztésének. A tapasztalat azonban azt bizonyítja, hogy azokon a helyeken, ahol a tengerben köztesként termelték, adott termést. Védte a tengeri a babot a gyors kiszáradástól.

Ez a tapasztalat arra figyelmeztet, hogy a debreceni határban is jó lesz bevezetni a gödöllői ikersoros tengeriben a gyalogbab köztes termesztését. A vetőgép megfelelő beállításával egy időben vethető a tengeri és a bab. A babnak köztesként való nagyobb arányú termesztésétől a mi vidékünkön még idegen-

kednek. Ezért az anyagi ösztönzést fokozottabban lehet igénybe venni. A babot köztesként megművelő szövetkezeti gazda kapja meg a bab termésének felét. A bab fontos tömegélelmezési cikk, a külföld is jó árat ad érte. Érdemes tehát többlet törődni a termesztésével. A javaslatra nyomban jelentkezett a Győzelem Termelőszövetkezet mezőgazdája. Alkalmazni fogják ezt a termelési módot, de felhívta a figyelmet, hogy már most foglalkozzanak a javaslat valóra váltásával, mert itt a tervkészítés ideje, és ősszel kötik a termelési szerződéseket is. Szóba került a helyi vizek hasznosításának problémája. Többen javasolták, hogy a Kondoros vizét fogják be öntözésre. A keleti területet át-szelo

A gyárnak kapu belülről, de másik üzemegységében Consul tászkairógépeket gyártanak. Tetszetős kivitelű, könnyű gépek ezek. Börtökkel egy gép 4 kilogramm. A szerelőszalagról 6 percenként vesznek le egy-egy gépet. Főleg nők dolgoznak ebben a gyáregységben. Az üzemekben példás rendet és tisztaságot láttam. Alois Sedláček művezető mondta, hogy több elismerő levelet kaptak külföldről a jó minőségért. Dicserő a szocialista címért küzdő brigádokat, köztük elsősorban Anna Geyerovát, Jiřina Krejcirovát és Libuse Kransovát. A százszázalékos irógépet egy éve készítették el, s most új irógép sorozatgyártásához készülnek. Láttam munkák közben egy villanyirógép prototípusát. Ez a gyár a vásárból megvette a Fordath cégétől egy olyan gépet, mely az öntéshez a forma- és magkésztést a korábbi eljárásokhoz képest hidegen, kémiai úton végzi. A gépet kipróbálták a gyárban. A bemutatón ott volt Ur György csepeli kohómérnök és Horváth József technológus is. Mondták, hogy ez a gép nagyon pontos, jó minőségű munkát végez, jelentősen növelhető vele a termelékenység.

Sok vizet lehetne így nagy esőzés, olvadás után felfogni és öntözésre később hasznosítani. A hatvan holdas tó alkalmas lenne haltenyésztésre, vízárszárnyastelep létesítésére is. Helyesléssel találkozott ez a javaslat is. Az illetékesek megvizsgálják, lehet-e hasznosítani a Kondorosnak ma még nem használt vizét a többtermelés szolgálatában.

Kondoros mentén tudnak olyan 60 holdas mélyfekvésű területet, melyet kevés munkával tárolóvá lehetne alakítani. Sok vizet lehetne így nagy esőzés, olvadás után felfogni és öntözésre később hasznosítani. A hatvan holdas tó alkalmas lenne haltenyésztésre, vízárszárnyastelep létesítésére is. Helyesléssel találkozott ez a javaslat is. Az illetékesek megvizsgálják, lehet-e hasznosítani a Kondorosnak ma még nem használt vizét a többtermelés szolgálatában.

Jó, hogy az IBUSZ megszervezte a társasutazást a brnoi nemzetközi vásárra. A főleg üzemekben, kereskedelmi vállalatoknál dolgozó társasutasok sok tapasztalattal és szép élményekkel jöttek haza. O. A.